

**KARTA PRZEDMIOTU**

Cykl kształcenia od roku akademickiego: 2022/2023

**I. Dane podstawowe**

Nazwa przedmiotu	KULTURA JĘZYKA POLSKIEGO W PRACY NEOFILOLOGA
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Correct Polish in the work of a philologist
Kierunek studiów	sinologia
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	I
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	Stacjonarne
Dyscyplina	Językoznawstwo
Język wykładowy	Polski

Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	Jolanta Klimek-Grądzka
---	------------------------

Forma zajęć ( <i>katalog zamknięty ze słownika</i> )	Liczba godzin	Semestr	Punkty ECTS
wykład	30	1	2
konwersatorium			
ćwiczenia			
laboratorium			
warsztaty			
seminarium			
proseminarium			
lektorat			
praktyki			
zajęcia terenowe			
pracownia dyplomowa			
translatorium			
wizyta studyjna			

Wymagania wstępne	Znajomość języka polskiego
-------------------	----------------------------

**II. Cele kształcenia dla przedmiotu**

1. Opanowanie poprawności językowej w zakresie języka polskiego na poziomie zaawansowanym.
2. Rozwinięcie umiejętności krytycznej oceny poprawności wypowiedzi pisemnej i ustnej w języku polskim.
3. Uświadomienie znaczenia biegłej znajomości języka polskiego w pracy neofilologa.

**III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
WIEDZA		
W_01	Student ma poszerzoną wiedzę o relacji pomiędzy normą, uzusem i zwyczajem językowym	K_W06
W_02	Student wymienia i charakteryzuje typy błędów językowych	
W_03	Student rozpoznaje błędy językowe i właściwie opisuje mechanizmy ich powstawania	

**IV. Opis przedmiotu/ treści programowe**

1. Język – kultura języka, etyka słowa; uzus, system, norma i innowacja językowa.
2. Kodyfikacja normy językowej. Typy błędów językowych.
3. Stylizacje a norma językowa.
4. Błędy w zakresie fonetyki i akcentu.
4. Ortografia polska a homofonia.
5. Zapożyczenia i neosemantyzmy w języku polskim.
6. Wyrazy modne, mylone i nadużywane.
7. Związki frazeologiczne i błędy frazeologiczne.
8. Poprawność fleksyjna (m.in. supletywizm form, formy wariantywne; odmiana nazw osobowych polskich i obcych; nieregularne paradygmaty rzeczownika i czasownika).
9. Poprawność słowotwórcza a neologizacja języka.
10. Poprawność składniowa.
11. Fałszywi przyjaciele tłumacza.
12. Kompetencje językowe i komunikacyjne neofilologa.

**V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

Symbol efektu	Metody dydaktyczne (lista wyboru)	Metody weryfikacji (lista wyboru)	Sposoby dokumentacji (lista wyboru)
WIEDZA			
W_01	Wykład konwersatoryjny, prezentacja	Sprawdzian pisemny	Sprawdzona i oceniona praca pisemna
W_02	Wykład konwersatoryjny, prezentacja	Sprawdzian pisemny	Sprawdzona i oceniona praca pisemna
W_03	Wykład konwersatoryjny, prezentacja	Sprawdzian pisemny	Sprawdzona i oceniona praca pisemna

**VI. Kryteria oceny, wagi**

40% – obecność na wykładzie

60% – praca pisemna

**VII. Obciążenie pracą studenta**

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	30
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	30

**VIII. Literatura**

Literatura podstawowa
M. Guławska-Gawkowska, Stylistyka i kultura języka polskiego dla tłumaczy, „Neofilolog” 2005, z. 26, s. 70-77. H. Jadacka, Kultura języka polskiego. Fleksja. Słowotwórstwo. Składnia, Warszawa 2005. T. Karpowicz, Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja, Warszawa 2009. A. Markowski, Kultura języka polskiego. Teoria. Zagadnienia leksykalne, Warszawa 2005. S. Bąba, Innowacje frazeologiczne – analiza, kryteria oceny, Poradnik Językowy, 1995, z. 4. B. Dunaj, Zasady poprawnej wymowy polskiej, „Język Polski” 2006, LXXXVI z. 3.
Literatura uzupełniająca
B. Walczak, Przegląd kryteriów poprawności językowej, „Poradnik Językowy” 1995, z. 9-10, s. 1-16. H. Jadacka, Czy istnieje słowotwórstwo normatywne?, „Poradnik Językowy” 2004, z. 2, s. 91-100. A. Markowski, Język polski. Poradnik Profesora Andrzeja Markowskiego, Warszawa 2003.